

Zweisprachiger Anmeldebogen (Deutsch - Albanisch)

Der Anmeldebogen enthält personenbezogene Daten der Schülerin und Schüler und der Erziehungsberechtigten, die gemäß § 4 Landesdatenschutzgesetz und § 1 Schulgesetz für Baden-Württemberg erhoben werden. /

Formulari i regjistrimit përmban të dhënat personale të nxënësve dhe prindëve të ligjshëm, të cilat mbliidhen në përputhje me „§ 4 Landesdatenschutzgesetz“ (Seksionin 4 të Aktit Shtetëror për Mbrojtjen e të Dhënave) dhe „§ 1 Schulgesetz“ (Seksionin 1 të Aktit të Arsimit) për Baden-Württemberg.

Bei denen mit * gekennzeichneten Angaben handelt es sich um freiwillige Angaben.
Informacione të shënuar me * janë informacione vullnetare.



1. Persönliche Daten/ Të dhënat personale

Name, Vorname der Schülerin, des Schülers/ Mbrojmësi, Emri e nxënësës, i nxënësit

in deutschen Buchstaben/ me shkronja latine

Geburtsdatum/ Data e lindjes

Geburtsort, Geburtsland/ Vendlindja, shteti i lindjes

Staatsangehörigkeit/ Nënshpëtimësia

Geschlecht/ Seksi

- männlich/mashkull
- weiblich/femër
- divers/divers

Religion/ Feja

Datum der Einreise in die BRD/ Data e hyrjes në Gjermani

Aktuelle Adresse/ Adresa aktuale

Telefon/ Telefoni

E-Mail-Adresse/ Adresa e-mail

2. Sorgeberechtigte/ Kujdestarët ligjorë...

Nachname, Vorname der **Mutter**/ Mbiemri, emri i **nënës**

Telefon/ Telefoni

Deutschkenntnisse vorhanden/ Njihet gjuha gjermane

- ja/ po
- nein/ jo

Englischkenntnisse vorhanden/ Njihet gjuha angleze

- ja/po
- nein/jo

* Beruf/Profesioni

Nachname, Vorname des **Vaters**/ Mbiemri, emri i **atit**

Telefon/ Telefoni

Deutschkenntnisse vorhanden/ Njihet gjuha gjermane

- ja/po
- nein/jo

Englischkenntnisse vorhanden/ Njihet gjuha angleze

- ja/po
- nein/jo

* Beruf/Profesioni

Geschwister (Anzahl und Alter) / Vëllezër e motra (sasia dhe mosha)

Weitere Sorgeberechtigte/ Kujdestarë të tjerë ligjorë

Telefon/ Telefoni

Deutschkenntnisse vorhanden/ Njihet gjuha gjermane

- ja/ po
- nein/ jo

Englischkenntnisse vorhanden/ Njihet gjuha angleze

- ja/ po
- nein/ jo

*Name und Notfalltelefonnummer weiterer deutschsprechender Kontaktperson/ *Emri dhe numri i telefonit të urgjencës i një personi tjetër kontaktues që flet gjermanisht

3. Schulische Vorerfahrungen/ Eksperiencë e mëparshme shkollore

Familiensprachen/ gjuhë familjare

Alphabetisierung/ Shkrim-leximi

- ja/ po
- nein/ jo

Alphabetisierung in lateinischer Schrift/ Shkrim-leximi në shrimin latin

- ja/ po
- nein/ jo

Fremdsprachenkenntnisse/ Njohja e gjuhëve të huaja

- ja/ po
- nein/ jo

Dauer des bisherigen Schulbesuchs/ Kohëzgjatja e frekuentimit të tashmë të shkollës

Zeitraum/ Periudha	Schulform/ Lloj i shkollës

Zeugnisse vorhanden/ Dëftesa të disponueshme

- ja/ po
- nein/ jo

angestrebter bzw. bereits erworbener Bildungsabschluss/ Kualifikimi arsimor i dëshiruar ose i tashmë fituar

4. Vorhandene technische Ausstattung/ Pajisja teknike

Smartphone mit Internetzugang/ Smartphone me akses interneti

- ja/ po
- nein/ jjo

Computer mit Internetanschluss/ Kompjuter me lidhje interneti

- ja/ po
- nein/ jo

Wörterbuch in der Familiensprache/ Fjalor në gjuhën familjare

- ja/ po
- nein/ jo

5. Gesundheitsinformationen/ Informacione shëndetësore

Masern-Impfung/ Vaksina kundër fruthit

- ja/po
- nein/jo

Impfbuch bzw. Bescheinigung des Arztes vorgelegt/ Është paraqitur libri i vaksinimit ose vërtetimi i mjekut

- ja/ po
- nein/ jo

*Corona-Schutzimpfung/ *Vaksina kundër koronës

- ja/ po
- nein/ jo

Datum der 1. Impfung/ Data e vaksinës se 1-rë

Datum der 2. Impfung/ Data e vaksinës se 2-të

Datum der 3. Impfung/ Data e vaksinës se 3-të

Für den Schulbesuch bedeutsame Erkrankungen oder gesundheitliche Beeinträchtigungen/ Sëmundje ose shqetësime shëndetësore që janë të rëndësishme për ndjekjen e shkollës

(Ort, Datum) / Vendi, data

Unterschrift der Erziehungsberechtigten/
Nënshkrimi së pridëve të ligjshëm

Unterschrift der das Anmeldungsgespräch
führenden Person / Nënshkrimi i personit që
kryen bisedën e regjistrimit

